

**[Cartas a León Sedov]**

**León Trotsky**

**15 de julio de 1931**

(Versión al castellano desde “[Lettres à L. Sedov](#)”, en [Léon Trotsky – Les auteurs marxistes en langue française](#) ; archivos publicados en el [MIA](#) con el apoyo del Institut Léon Trotsky. León Sedov (1906-1938), llamado también Markin, Kin; hijo y colaborador de León Trotsky; tras la revolución militó en las juventudes comunistas de la URSS, después organizó los primeros núcleo de la oposición antes de seguir a su padre en el exilio; se instaló en Alemania en 1931, después en Francia en 1933, donde militó en las organizaciones de la Oposición de Izquierda; entonces era miembro del Secretariado Internacional y responsable de la sección rusa y de su *Biulleten Opozitsi*; en 1936 publicó *Libro Rojo sobre el Proceso de Moscú*, [en nuestra serie [León Sedov: escritos](#)]; murió asesinado por agentes del GPU aprovechando una intervención quirúrgica y estancia en una clínica de París en 1938.)

Mi querido Ljova,

Te envío una copia de la carta a la redacción de *Pravda*<sup>1</sup>. La enviaremos a Moscú desde aquí. Pero desde Berlín puedes enviar la copia a las redacciones de otros periódicos soviéticos<sup>2</sup>. Por supuesto, también hay que imprimirla en el *Biulleten*. En este momento nos encontramos en una situación favorable y la ofensiva debe continuar.

Cuando digo “nadie ha hecho nada”, me refiero sobre todo a *La Vérité* y a Mill, que se quejaba largo y tendido ante mí de las calumnias en los periódicos burgueses (como Raymond, sin embargo), pero no publicó ni una sola línea en el siguiente número de *La Vérité*. La publicación de la carta en el *Vossische Zeitung* es excelente. Ahora ha tenido una amplia difusión. La publicación de mi entrevista en el *New York Times*<sup>3</sup> demostrará a los falsificadores que no estamos indefensos ante las falsificaciones.

No obstante, intenta consultar a Karlin sobre el *Varshavsky Kurier*. Quizá sea posible escribir una breve carta explicativa para los obreros polacos en nombre de Berlín, es decir, de la Oposición de Izquierda alemana, y publicarla incluso en un pequeño número de ejemplares en forma de folleto, si Karlin tiene realmente contactos.

Si quieres enviar mi libro a Heller y además con una dedicatoria, dame su nombre y apellidos en alemán y dime cómo debo dirigirme a él, señor o camarada.

He escrito algo sobre la fotografía del artículo Yaroslavsky para el *Biulleten*<sup>4</sup>. Quizás no valga la pena gastar dinero en ello y llevará tiempo. Pero hay que sacarlo lo antes posible. Si no hay que esperar y no cuesta demasiado, no estaría mal hacer algunas fotos. Incluso podríamos hacerlo así: recortar el artículo por la mitad y pegar la cara de Yaroslavsky. Pfemfert te haría ese montaje con mucho gusto. ¿Quizás habría que utilizarlo no para el *Biulleten*, sino para un folleto? Bueno, decide tú mismo.

\*\*\*

Mi querido Ljova,

A pesar de lo que te escribí en mi última carta<sup>5</sup>, he decidido ocuparme al menos un poco de los asuntos rusos. El nuevo giro tiene para nosotros una importancia gigantesca. Propongo que se publique inmediatamente un pequeño número del *Biulleten*.

<sup>1</sup> “[Carta a Pravda](#)”, en esta misma serie de nuestras EIS.

<sup>2</sup> Para contextualizar de qué trata ver “[[Sobre la calumnia de Yaroslavsky](#)]”, en esta misma serie de nuestras EIS.

<sup>3</sup> [Respuesta a un corresponsal de Associated Press](#), en esta misma serie de nuestras EIS.

<sup>4</sup> Ver en el punto 1.- de la carta de Trotsky a Sedov del día 9 del mismo mes: “[[Carta a León Sedov](#)]” y en “[[Carta a León Sedov](#)]” del 13.

<sup>5</sup> Ver en el punto 5.- de la carta del día 13 enlazada en la nota 4 de más arriba.

No quiero escribir ni una línea más para él. Además del editorial, tienes una serie de mis cartas sobre España. Todo lo que sea claramente personal, sobre todo personal-polémico (contra Nin, naturalmente, no contra Maurin) debe eliminarse e imprimirse como en el último número *La revolución española al día*<sup>6</sup> (creo que era así).

Tienes dos notas sobre la revolución permanente, el segundo artículo contra Malraux<sup>7</sup>. Creo que por mi parte es todo. Debes decidir tú solo sobre los informes de la URSS, sin enviarlos aquí, naturalmente. Te repito que en este momento no puedo ocuparme en absoluto del *Biulleten*. Si tienes tiempo, haz una breve crónica, pero también puedes prescindir de ello para no retrasarte.

Sí, se me olvidaba por completo: al fin y al cabo, tú conoces toda la historia con Yaroslavsky. Deben publicarse mis cartas para la prensa burguesa y de oposición, pero también la entrevista adjunta. Es posible que encuentres algo nuevo sobre este tema. Si es así, el número está listo. Lo más importante es sacarlo lo antes posible.

Se podría señalar en algún lugar que la intriga de Yaroslavsky fue sin duda lanzada como cortina de humo para ocultar el giro de Stalin, lo que confirma totalmente nuestras predicciones y advertencias.

El artículo sobre el nuevo giro va a ser traducido al alemán aquí por Frankel, para facilitarte el trabajo. Para la traducción al francés, ya te arreglarás con Mill. Ahora le envío el texto ruso<sup>8</sup>.

Edicions Internacionals Sedov

Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano



[germinal\\_1917@yahoo.es](mailto:germinal_1917@yahoo.es)

---

<sup>6</sup> *La revolución española al día*, en esta misma serie de nuestras EIS.

<sup>7</sup> *Sobre la revolución estrangulada y sus estranguladores. Respuesta al señor André Malraux*, en esta misma serie de nuestras EIS.

<sup>8</sup> *Nuevos zigzags y nuevos peligros*, en esta misma serie de nuestras EIS.